ZUMAIAKO UDALA

Iragarkia

Alkateak, 2012ko urriaren 3ko 498/2012ko Alkate erabakiz ondorengo deialdia onartu du:

Diru-laguntzak arautzen dituen azaroaren 17ko 38/2003 Legeko 23.2 artikuluak dionaren arabera eta kultura, eta aisialdi alorrean lan egiten duten elkarte edo banakokoen diru-laguntzak arautzen dituzten oinarri berezien arabera, diru-laguntza horiek emateko 2012ko deialdia egitea komenigarria ikusi da.

Aurreko ikusirik eta Zumaiako udaleko diru-laguntzak arautzen dituen Ordenantzako 12 artikuluak dionaren arabera,

EBAZTEN DUT

1. Kultura, eta aisialdi alorrean lan egiten duten elkarte edo banakokoen diru-laguntzak emateko 2012 urteko deialdia egitea.

2. Aipatutakoa deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN eta Udaleko web orrian argitaratzea.

Zumaia, 2012ko urriaren 3a.—Iñaki Agirrezabalaga Alkorta, Alkatea.

(2240) (9440)

KULTURA, ETA AISIALDI ALORREAN LAN EGITEN DUTEN ELKARTE EDO BANAKOKOEN DIRUZ LAGUNTZEKO 2012 URTEKO DEIALDIA

1. Xedea: Deialdi honen xedea da, kultura, eta aisialdi alorrean lan egiten duten elkarte edo banakokoei diru-laguntzak ematea.

2. Eskabideak aurkezteko epea: Iragarki hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik 30 egun natural arte.

3. Eskabideak eta aurkezteko beharrezko agiriak: Diru-laguntza eskaerak Alondegia kultur etxeko bulegoetan edo erregistro nagusian aurkez daitezke bulego orduetan, deialdi honi eransten zaion 1. eranskina aurkeztuz, Alkatearen izenean. Inprimakiari ondorengo agiriak erantsiko zaizkio:

— Diru-laguntzaren eskaera normalizatua I eranskinean ematen den modukoa, behar bezala beteta.

— Jardueraren memoria.

— Elkarte eskatzailearen ordezkari edo arduradun den pertsonaren NANaren fotokopia.

— Identifikazio fiskaleko kodea adierazten duena giriaren fotokopia.

— Zerga-betebeharrak eta gizarte-segurantzarekikoak egunean betetzen direla kreditatzen duen agiria.

— Instituzio eta erakundeetan egin diren diru-laguntza-eskaerei buruzko adierazpena edo, halakorik bada, jaso diren diru-laguntzena. II eranskina.

— Zinpeko aitorpena, diru-laguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzearekin zigortuta ez dagoela edo horretarako gaitasunik ez duela esanez legezko debekuan sartuta ez dagoela azalduko duena. Debeku horietan barne izango da

AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA

Anuncio

El 3 de octubre de 2012, el Alcalde por Decreto de Alcaldía 498/2012 ha adoptado la siguiente resolución:

De acuerdo con lo establecido en el artículo 23.2 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones de 17 de noviembre y de acuerdo con la Ordenanza por la que se rigen las bases específicas para la concesión de ayudas económicas para las asociaciones o particulares que trabajen en el ámbito de cultura y tiempo libre se ha considerado conveniente efectuar la convocatoria para el año 2012 de dicha subvención.

Visto lo que antecede y de acuerdo con el artículo 12 de la Ordenanza Reguladora del Otorgamiento de Subvenciones del Ayuntamiento de Zumaia.

RESUELVO

1. Efectuar convocatoria para la concesión de ayudas económicas para las asociaciones o particulares que trabajen en el ámbito de cultura y tiempo libre para el año 2012.

2. Publicar la mencionada convocatoria en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa y en la página web del Ayuntamiento.

Zumaia, a 3 de octubre de 2012.—El Alcalde, Iñaki Agirrezabalaga Alkorta.

(2240) (9440)

CONVOCATORIA DEL AÑO 2012 PARA SOLICITAR AYUDAS ECONÓMICAS POR LAS ASOCIACIONES O PARTICULARES QUE TRABAJEN EN EL ÁMBITO DE CULTURA Y TIEMPO LIBRE

1. Objeto: Es objeto de la presente convocatoria, la regulación del acceso y concesión de las ayudas económicas para las asociaciones o particulares que trabajen en el ámbito de cultura y tiempo libre.

2. Plazo de presentación de solicitudes: Desde el día siguiente a la publicación del presente anuncio en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa, hasta 30 días naturales después de su publicación.

3. Solicitudes y documentación a presentar: Las solicitudes de subvención podrán presentarse, en horario de oficina, en las oficinas de Alondegia kultur etxean, o registro general del Ayuntamiento de Zumaia, mediante la presentación del Anexo 1 que se adjunta a la presente dirigida al Alcalde. Al impreso se acompañarán los siguientes documentos:

— Solicitud de subvención normalizada, según documento que se adjunta como Anexo I, debidamente cumplimentada.

— Memoria de la actividad.

— Fotocopia del DNI de la persona representante o responsable de la entidad solicitante.

— Fotocopia del documento del Código de Identificación Fiscal.

— Documento acreditativo de estar al corriente de las obligaciones, tributarias y de seguridad social.

— Declaración sobre solicitudes de subvención realizadas ante instituciones, organismos, o en su caso, de las que estuvieran otorgadas. Anexo II.

— Declaración jurada de no estar sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni de hallarse incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión

sexuagatiko diskriminazioaren ondorioz jasotako debekua, otsailaren 18ko 4/2005 Legeak, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoak, amaierako seigarren xedapenak arautzen duen ildotik. I Eranskina.

— Diruz laguntzeko aurkezten den programari dagokion gastuen eta diru-sarreren aurrekontua. III Eranskina.

4. Aurrekontuko diru-hornidura: Aipatutako diru-laguntzarako 15.000 € banatuko dira oinarri espezifikoak diotena betetzen duten eskaintzen artean.

5. Diru-laguntzaren ordainketa: Diru-laguntzaren zenbateko osoak ezingo du izan, inoiz ere, bera bakarrik edo beste herri-administrazio eta erakunde publiko edo pribatuek emandako diru-laguntzekin batuta, onuradunak egin behar duen jardueraren kostuarena baino handiagoa.

Egitaraua edo jarduera garatzeko orduan, benetako kostua aurkeztutakoa baino gutxiagokoa baldin bada, onartutako diru-laguntza benetako gastuaren neurrian gutxituko da. Urteko diru-laguntza kontzeptuan jasotako kopurua, behin betiko diru-laguntza erreala baino gehiagokoa izango balitz, diferentzia itzuli beharko litzake.

6. Diru-laguntzaren justifikazioa: Gastuak justifikatzeko, agiri hauek aurkeztu beharko dira:

— Diruz lagundutako programa edo jardueraren memoria xehakatua. Bertan adierazi beharko dira egindako jarduerak eta lortutako emaitzak.

— Justifikazio-memoria ekonomikoa, jatorrizko egiaztagiriez osatua.

— Aurkeztutako egiaztagirien (fakturen) zerrenda zenbakitua.

— Diru-sarreren eta gastuen balantze ekonomikoa.

— Diruz lagundu den jarduera finantzatzeko baliatu diren bestelako diru-sarrera edo diru-laguntzen zerrenda xehakatua, haien zenbatekoak eta jatorria adieraziz.

— Dokumentazio grafikoa (kartelak-egitarauak) edo ikus-entzunezkoa (halakorik bada).

— Halakorik bada, aplikatu gabeko diru-gerakinen itzulerari dagokion ordainketa-agiria eta haiengandik eratorritako interesena.

de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Anexo I.

— Presupuesto de gastos e ingresos del programa para el que solicita la subvención. Anexo III.

4. Dotación presupuestaria: Para la subvención mencionada se destinarán 15.000 € que se distribuirán entre las solicitudes que cumplan con lo dispuesto en las bases específicas.

5. Cuantía de la subvención: El importe total de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con subvenciones o ayudas de otras administraciones Públicas, o de otros Entes públicos o privados, supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario.

Si a la hora de desarrollar el programa-actividad, el coste real es inferior al presentado, la subvención concedida se verá reducida de acuerdo a la parte proporcional del gasto real. Si la cantidad percibida en concepto de subvención anual fuera superior a la subvención real definitiva, se deberá realizar el reintegro de la diferencia.

6. Justificación de la subvención: Para la justificación del gasto se deberá de presentar la siguiente documentación:

— Memoria detallada del programa o actividad subvencionada con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

— Una memoria económica justificativa con justificantes originales o, en su caso, fotocopias compulsadas, del gasto realizad (facturas).

— Relación numerada de los justificantes presentados.

— Balance económico de ingresos y gastos.

— Relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

— Documentación gráfica (carteles-programas) o audiovisual, en el caso de que hubiera.

— En el caso, la carta de pago de reintegro en el supuesto de remanentes no aplicados así como de los intereses derivados de los mismos.

I ERANSKINA / ANEXO I

DIRU LAGUNTZAK ESKATZEKO ORRIA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

Interesatua (elkartearen datuak): / Persona interesada (datos de la entidad):

Elkartearen izena / Nombre de la entidad		IFK / CIF	
Elkartearen egoitza / Domicilio social		Herria / Población	PK / CP
Telefonoa / Teléfono	Faxa	E-mail	

Ordezkoa (agiri honen aurkezlearen datuak): / Representante (datos de la persona que presenta este documento):

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF
Elkartean duen kargua / Cargo que ocupa en la entidad	

Jakinarazpenak bidaltzeko datuak: / Datos para envío de notificaciones:

Helbidea / Domicilio		Herria / Población	PK / CP
Telefonoa / Teléfono	Faxa / Fax	E-mail	

Banketxea (diru laguntza sartzeko) / Entidad bancaria para ingreso de la subvención:

Banketxea / Entidad bancaria	Kontu korrontearen zk. / Número de cuenta																			

Diru laguntza eskaeraren datuak:/Datos de la petición de subvención:

Proiektu-jardueraren izena Denominación del proyecto-actividad	Eskatzen den zenbatekoa Importe que se solicita

Zerga ordainkizunetan eta Gizarte Segurantzari dagozkionak eguneratuak dauzkala egiaztatzeko baimena Autorización para que se solicite información sobre el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social	
☐ Bai / Sí	☐ Ez / No

☐	Nire erantzukizunpean adierazten dut nik ordezkatzen dudan elkartea ez dela diru laguntzak lortzeko oinarri orokorretako 3. artikuluan aipatzen diren debeku arrazoietan sartzen.	☐	Declaro bajo mi responsabilidad que la entidad a la que represento no está incursa en los supuestos de prohibición para la obtención de subvenciones a las que se refiere el artículo 4 de las Bases Generales.

Zumaian,

II ERANSKIN / ANEXO II

DIRU LAGUNTZAK: BESTE LAGUNTZA ESKABIDEEN AITORPENA
SUBVENCIONES: DECLARACIÓN SOBRE OTRAS SOLICITUDES DE AYUDAS

Elkartearen datuak: / Datos de la entidad:

Elkartearen izena / Nombre de la entidad			IFK / CIF
Elkartearen egoitza / Domicilio social		Herria / Población	PK / CP
Tel.	Faxa / Fax	E-mail	

Ordezkoa: / Representante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-AIZ- IFK / DNI-NIE-CIF
Elkartean duen kargua / Cargo que ocupa en la entidad	

Jarduera hauetarako eskatutako edo jasotako beste laguntzak (jaso badira, zenbatekoa azaldu):
Otras ayudas solicitadas o recibidas para estas actividades (si se han recibido, especificar importe):

Administrazioa edo erakundea / Administración o entidad	Jasotako zenbatekoa / Importe recibido
☐ Ez dugu jaso edo eskatu beste inongo laguntzarik / No hemos recibido ni solicitado ninguna otra ayuda	

Nire erantzukizunpean goian azaldutako datuak egiazkoak direla adierazten dut.

Declaro bajo mi responsabilidad que los datos arriba indicados son ciertos.

Zumaian:

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)
Visto Bueno, el/la Presidente/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE)

III ERANSKINA / ANEXO III

DIRU LAGUNTZA ZUZENAK: PROIEKTUAREN DATUAK
SUBVENCIONES DIRECTAS: DATOS DEL PROYECTO

Elkartearen izena / Nombre de la entidad	IFK / CIF
Proiektu-jardueraren izena / Denominación del proyecto-actividad	

Aurrekontua (zer gastu eta diru sarrera espero diren; zer diru sarrera dituen erakundeak egitasmoa finantzatzeko; zenbat diru eskatu dien beste erakundeei):
Presupuesto (concretar gastos e ingresos previstos. Especificar todos los ingresos de la entidad para el proyecto y los solicitados a otras administraciones):

Gastuak (azalpena) / Gastos (concepto)	Zenbatekoa (BEZ barne)/ Importe (IVA incluido)
Gastuak, guztira / Total gastos	
Sarrerak (sorburua) / Ingresos (procedencia)	Zenbatekoa (BEZ barne) / Importe (IVA incluido)
Sarrerak, guztira / Total ingresos	

Zumaian,
(Eguna / Fecha)

Elkartearen zigilua / Sello de la entidad

Ontzat emana, Lehendakaria (izen-abizenak eta NAN-AIZ adieraziz)
Visto Bueno, el/la Presidente/a (con nombre, apellidos y DNI-NIE)